



Index

5 à 7 132

A

Accent

reconnaissance vocale 27

Accommodements raisonnables 203

Adaptateurs 43

Addition 192

Aéroport 209

Agences de recouvrement 230

Aide 178

Ambulance 165

Amis, comment se faire des 130

Analphabètes 183

Animaux 162

Appareils électriques 53

Appareils électroniques 53

Applications 248

Applications (Android, Iphone) 27, 32,
34, 35, 82, 109

Applis 248

Apportez votre vin 199

ARM 146

Arnaques 221

Arrondissements 30

Association des pères Noël de la
province de Québec 178

Association France-Québec 206

Assurance maladie 164

ATM 67

Autochtones 232

B

Banques 64. Voir Arnaques

bâtissez votre crédit 67

encaisser un chèque 68

ouvrir un compte 65

payer 66

recevoir de l'argent d'Europe 68

Baseball 243

Bateau 35

Bécosse 236

Bibliothèques 168

Bière 199

Binerie Mont-Royal 193

BIXI 34

Boucheries 50

Boulangeries 47

Brasseries artisanales 199

Bus 32

C

Cabane à sucre 173

Cabane au Canada. Voir Caravane

Café 192

Canadiens de Montréal 242

Canicrosser 239

Car2go 34

Caravane au Canada 232

Carcajou 162

Carte de crédit 67

Carte de débit 66

Carte Interac 65

Cartes prépayées d'appels
internationaux 222

Castors 216, 234

Centre du ronflement 178

Centre Infotouriste 212

Centre local de services
communautaires 164

Centres commerciaux 41

Chalet. Voir Caravane

Changement d'heure 38

Changer de l'argent 65

Chat 148

Chèque 66

Chiffres 25

Cinéma 169

Ciné-parcs 169

Cirque du Soleil 172

CLSC 164

Cochon d'Inde 148

Colocation 73

Communauto 32, 79

Comprendre une petite annonce 25

Concordance des magasins entre le
Québec, la France et la Belgique 54

Conseils pour rédiger un CV 149

Corruption 223

Coupe Rogers 244

Cruiser 102

Cuisine 40
Cuisine ambulante 223
Culture 166
CV 149

D

Degrés Fahrenheit 25
Déménager 41
Dépanneurs 46
Déprime, guide de la 176
Déprimés anonymes 178
Désillusions 147
Diplômes, équivalence des 183
Disques 172
Dollarama 38
Dollars Canadian Tire 91
Draguer 102
Droits du locataire à Montréal 74
DVD 136

E

Eau 161
Éco-centre 159
École 180
primaire 181
secondaire 181
École nationale de cirque 185
École nationale de l'humour 185
École nationale de théâtre du Canada 185
Écologie 156
Écureuils 162
Église 200
Emménager à Montréal 36
Emploi, recherches d' 150
Emprunter de l'argent 229
Encaisser un chèque 68
Entrevue d'embauche 149
Épicerie 44
bios et naturelles 46
fines 46
Épluchette de blé d'Inde 173
Équivalence des diplômes 183
Été des Indiens 112
Expériences inoubliables que vous ne ferez qu'ici 216
Expos de Montréal 243
Expressions 19

F

Faillite personnelle 231

Femmes autochtones 234
Festivals 174
Filles du Roy 103
Football 242
Formation professionnelle 184
Frites 194
Fromageries 51
Fromages 153

G

Gastronomie québécoise 188
Gay 123
Géographie de la ville 28
Gosses 16
Graciation 27
Grande Bibliothèque 168

H

Hamburger (Centre d'interprétation du) 195
Heures d'ouverture 37
Hiver 110
kit de survie recommandé pour la maison 114
Hockey 242
Hôtel 214
Humoristes 172
Hydro-Québec 247

I

Immigration 144
Immigrer 141
Impôts 92
Individualisme 97
Informations juridiques 150
Info-Santé 165
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec 182
Interac 66
Interjections stupéfiantes 21
Internet 62
ITHQ 182

J

Journaux 167
Jours fériés 38

K

Kétaine 27

L

Langue 24
 L'Autre Montréal 129
 La Vitrine 168
 Lessive, faire sa 139
 Lettres 24
 Lexiques
expressions courantes 20
français-québécois 22
québécois-français 13
 Limousine nautique 35
 Logement, trouver un 73
 Loger à Montréal 71
 Longueur 26
 Louer une voiture 78

M

Mafia 224
 Magazines 167
 Malade 164
 Manger « ethnique » 52
 Marchés publics 51
 Marie-Chantal Toupin 171
 Marijuana 107
 Massage 106
 Matriarcat 98
 Mayak-polo 239
 Médicaments 164
 Ménage 138
 Merci 21
 Métro 32
 Meubles 39
 Ministère de l'Immigration, de la
 Diversité et de l'Inclusion 184
 Mobyettes 35
 Montréal et le Québec en Belgique 206
 Montréal et le Québec en France 205
 Montréal et le Québec en Suisse 206
 Montréal-Plage 108
 Mots 12
 Moyens de transport 32
 Musées 170
 Mussolini 201

N

Nature 160
 Netlift 34
 Nettoyage 140
 Noms propres 23
 Nord des Montréalais 29
 NTM 67

Numéros utiles 247

O

Œufs tournés 109
 Office de la protection du
 consommateur 222, 230
 OGM 154
 Opération Nez Rouge 114
 Orange Julep 193
 Oreilles de criss 202

P

Papier hygiénique 140
 Parcs 119
 Parking 84
 Parler à un être humain quand on
 téléphone à une entreprise 57
 Party de bureau 174
 Pâtisseries 51
 Pékan 162
 Péréquation 120
 Permis québécois 83
 Pharmacie 24 h/24 165
 Pieds carrés 71
 Plume Latraverse 171
 Pointures 26
 Poissonneries 48
 Police 247
 Politique 115
 Ponts 119
 Portables (cellulaires) 59
 Poutine. Voir
origine de la poutine 188
prescription de la poutine 214
 Préparer le castor 235
 Printemps érable 184
 Prises plates 42
 Psychanalyse 164

Q

Quartier des spectacles 168
 Quartiers de Montréal 30
 Québec en Europe 204
 Québécoises 100
 Queues de castor 221

R

Rabais postal. Voir Arnaques
 Radios 137
 Recyclage 156
 Régie du logement 74

Rencontre avec un ours 161
 Restaurants 191
souper après 23 heures 194

S

Saint-Jean 173
 Saison des couleurs 109
 Salaire 27
 Salaire minimum 94
 Salles de spectacle 168
 Sans une tune 227
 SAQ 196

Sexe

colocation et sexe 73
et avion 208
et fantasme européen complètement déplacé 233
Québécoises et sexe 101, 103

Sexoliques anonymes 179
 S'habiller 53
 Société, créer une 189
 Société de l'Assurance automobile du Québec 78
 Soins dentaires 164
 SOS Vélo 35
 Sport 240
 Squeegees 235
 Starter un bill 19
 Stationnement 81
 Superficie 26

T

Tabac 52
 Table 40
 Tableau de la correspondance des fromages 153
 Tailles de vêtement 26
 Taxes 92
 Taxi 33
 Télégramme 63
 Téléphone 56
acheter 60
cartes prépayées 58
comprendre les tarifs 56
facturation 59
internationaux 57
interturbains 57
obtenir une ligne fixe 56
renseignements téléphoniques 247
 Télévision 134
 Températures 25
 Tempête de neige 84
 Terroir 151

Théâtres 168
 Timbres 68
 Toilettes publiques 35
 Tolérance 97
 Tourisme 211
 Traduction 23
 Traduction de titres de films 136
 Traiteurs 50
 Transformateurs 43
 Tri des ordures ménagères 158

U

Uber 34
 U-Haul 42
 Université 183
 Urgences dentaires 165

V

Vélo 34
 Ventes de garage 38
 Ventes trottoir 221
 Vermicompostage 159
 Via Route 78
 Vidéo 133
 Vin, prix du 198
 Vins de glace 198
 Virement 67
 Visiter 212
 Vivre à Montréal 105
 Voiture 75
acheter une voiture 75
autoroutes 87
code de la route 81
la conduire 79
la garer 81
la partager 79
la réparer 90
l'assurer 78
l'entretenir 90
l'hiver 83
l'immatriculer 77
louer une voiture 78
lui faire passer l'hiver 88
parking 84
stationnement 81
trousse utile en hiver 89
VDFR 86
 Volts 42
 Volume 26